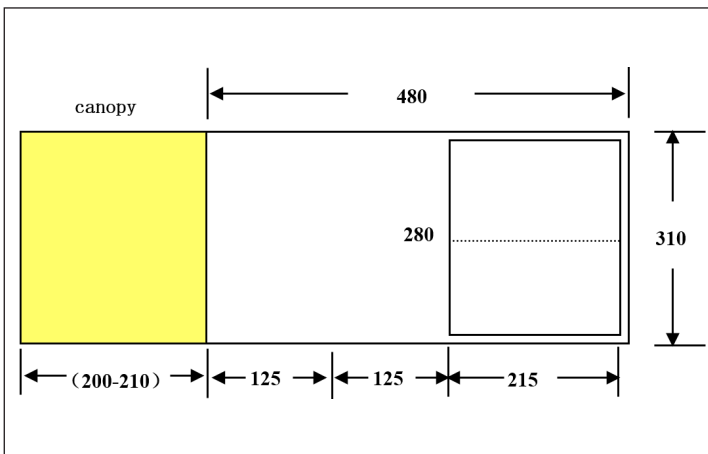


CANOPY GOTLAND 4

ART.-NR. 1966

skandika
outdoor

AUFBAUANLEITUNG · SET UP INSTRUCTION - INSTRUCTIONS DE MONTAGE



Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Skandika-Zelt entschieden haben. Es bietet Ihnen viel Platz und Komfort in bekannt hoher Skandika-Qualität.

Bauen Sie das Zelt sicherheitshalber vor dem Urlaub einmal zu Hause auf.

Aufbauanleitung

Bitte gehen Sie Punkt für Punkt vor, die Reihenfolge ist wichtig.

- Legen Sie das Außenzelt des Hauptzeltes flach auf den Boden. Das Klettband soll nach oben zeigen.
- Legen Sie das Canopy ebenfalls flach aus, mit dem Klettband nach unten zeigend, das Außenzelt am Rand überlappend.
- Drücken Sie ganz fest entlang der Klettbandverbindung, damit beide Teile fest miteinander verbunden werden.
- Führen Sie die Fiberglasstangen in die Stangenkanäle ein.
- Nun kann das Zelt zusammen mit Canopy aufgerichtet werden. Beachten Sie bitte die Aufbauanleitung des Zeltes.

Achtung

Skandika-Zelte zeichnen sich durch einen leichten Aufbau aus. Empfinden Sie einen Aufbauschritt als schwergängig, wenden Sie keine Gewalt an, sondern machen Sie den Fehler ausfindig.

Pflege

- Das Zelt muss beim Aufbau und Zusammenfalten völlig trocken sein. Ansonsten besteht Verschimmelungs- und Verrottungsgefahr.
- Heringe und Nägel sollten immer getrennt von Außen- und Innenzelt verpackt werden.
- Die Bodenwanne des Innenzeltes sollte vor dem Zusammenfalten gereinigt werden.
- Schmutz an der Zeltwand entfernen Sie bitte ausschließlich mit einem weichen Schwamm und klarem Wasser. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, da diese der Imprägnierung schaden können.
- Ziehen Sie Heringe und Nägel nicht an den Ringen bzw. Abspannleinen aus dem Boden.



CANOPY GOTLAND 4

ART.-NR. 1966

skandika
outdoor

AUFBAUANLEITUNG · SET UP INSTRUCTION - INSTRUCTIONS DE MONTAGE



Thank you for choosing your new tent from the Skandika range. It provides you with a lot of room and high level of comfort in the well-known superior quality of Skandika.

Before you go on holiday with the new tent, please built it once.

Assembly instructions

Please follow these instructions point by point in the given order.

- Lay the flysheet of the main tent flat on the ground with the Velcro facing upwards.
- Lay the canopy flat on the ground with its Velcro facing down, overlapping that of the flysheet.
- Press both Velcro parts firmly together along the whole length of the join.
- Insert the fibreglass poles through all the sleeves.
- The tent can now be pitched together with the canopy, by following the pitching instructions for the tent.

Attention

Skandika tents are very easy to pitch. If one step of the assembly seems difficult, don't use force, but locate the error.

Care

- When packing the tent make sure that it is completely dry, otherwise there is a danger of mildew and rotting.
- Always pack poles and tent pegs separately from inner and outer tent.
- Prior to folding, clean the basement of the inner tent.
- Use a soft sponge and clear water only to clean the outer tent canvas. Don't use any cleaning agent, for they may be harmful to the impregnation.
- Never pull tent pegs out by means of rings or tensioning ropes.



Nous nous réjouissons que vous ayez choisi une tente SKANDIKA. Ces tentes offrent beaucoup d'espace et de confort et ceci en qualité supérieure marque Skandika.

Pour ne pas courir de risques nous vous conseillons de faire un essai de montage de la tente avant de partir en vacances.

Montage

Veillez procéder point par point, l'ordre des différentes étapes est important.

- Etalez la toile extérieure de la tente principale sur le sol à plat, le velcro doit se situer sur le haut.
- Etalez aussi l'auvent (Canopy) à plat, le velcro doit être situé dessous. Celui doit se chevaucher avec celui de la tente extérieure.
- Appuyez fortement sur les deux parties de velcro pour les assembler correctement.
- Insérez les arceaux en fibre de verre dans les fourreaux
- Désormais la tente peut être montée ensemble avec l'auvent. Veuillez suivre pour cela les instructions de montage de la tente.

Attention

Les tentes Skandika sont très faciles à monter. En cas de difficulté ne forcez pas mais cherchez la raison possible et la solution à la difficulté avant de continuer.

Entretien

- Lors du démontage et pliage, prendre le temps de sécher chaque élément afin d'éviter toute moisissure et décomposition.
- Toujours ranger les pointes et sardines séparément des toiles intérieures et extérieures.
- Nettoyer le fond de la tente intérieure avant de la plier.
- Nettoyer d'éventuelles salissures sur la tente à l'aide d'un linge doux et de l'eau claire. Ne pas utiliser de détergent car ceci pourrait détériorer l'enduction protectrice.
- Ne pas tirer sur les cordes d'ancrage pour extraire les sardines et pointes du sol.

